



下一波全球貨幣大戰

導讀 李命志財金系教授

《下一波全球貨幣大戰》這本書完整敘述自金本位時代以來的貨幣角色、創立聯邦準備系統的前因，以及作者所定義的3次貨幣戰爭：1921至1936年的第一次貨幣戰爭凸顯了金匯兌

本位制的缺點；1967至1987年第二次貨幣戰爭為國際貨幣匯兌機制的調整與改革過程；以及2010年至今還在進行中的第三次貨幣戰爭。源自2008年金融海嘯後，美國、歐盟與中國大陸三者間的貨幣競爭日趨激烈，對所有國家皆產生相當的衝擊影響，各國央行無不謹慎以對，以避免全球金融體系的失控。

作者詹姆斯·瑞卡茲 (James Rickards)，是投資銀行家兼風險經理人，在華爾街工作逾30年。他曾受聘美

國國防部、情報界，為主要避險基金業者提供全球金融顧問，協助策劃五角大廈歷來首度舉行的金融戰爭演習。作者對美國財政部在海嘯期間的作為，以及聯準會上兆美元的量化寬鬆政策都保持保留態度。

書中除了對貨幣戰爭有詳細的陳述，也談及多個依據傳統經濟學理論所提出的貨幣政策於目前經濟環境可能遭到的誤用。對於金融知識有興趣的讀者，可以藉此認識傳統經濟理論，其中包含著

名的貨幣交易方程式與凱因斯學派等，並瞭解其在實務運用上所面臨的困境。財務經濟學是近代發展藉以估計與掌控風險的工具，但礙於資本市場的複雜與多變，作者在書中明確提出其運用上的問題所在。經由此書，讀者可以了解資本市場的複雜性，傳統經濟理論的缺失，行為經濟學與複雜理論，把人性的行為納入思考，人類天性、市場與更廣泛的文明都是複雜體系。作者對於行為經濟學的導讀，可帶領讀者對於未來的

國際金融情勢能有新的見解。這場貨幣戰爭將導致何種結局，沒有人可以確切預知。作者瑞卡茲提出四種可能的局面：出現多重準備貨幣、強化特別提款權功能、重建金本位匯兌體制以及金融局勢一團混亂。不見得每個結果都會出現，我們也無法準確預知真正結果，但美元在這場貨幣戰爭中必然受到挑戰，黃金的地位可能再度凸顯。面對不確定的國際金融局勢，讀者們應該要有相當的認知及妥善因應的準備。

◎法文系校友駐大
使呂慶龍，3月17日
在駐法代表處講授攝影
課程，與法國留臺
校友會成員分享從事
外交工作所累積的攝影
心得。(文/校友
服務暨資源發展處提
供)

■編者按：一流讀書人對談中財金系教授李命志簡稱李，副教授鄭婉秀簡稱鄭，內容如下：

◎近期安倍晉三上任，日本政府直接表明，日本央行和政府共同合作要讓日本通膨達到目標區。教授能否談談目前國際貨幣戰爭的現況是否如書中所談「結果造成通貨膨脹，沒有贏家，只有輸家」？

李：曾有學者直言，稱為「戰爭」，就沒有所謂的贏家，各國或多或少都會受到衝擊影響。

本次貨幣戰爭的元兇是美國，為了刺激持續疲軟的美國經濟，美聯準會執行了極為寬鬆的貨幣政策，持續維持超低聯邦資金利率之後，美聯準會開始執行「量化寬鬆」政策，直接印鈔票。但美聯準會創造的貨幣似乎並沒有流向美國經濟，而是流向了別的地區，造成他國的困擾。從日本、韓國，最後到一系列的新興國家，雖然這些國家各自的情形相當不同，但他們面臨的困境都是相同的：就是面臨資本流入和升值壓力。新首相安倍晉三於去年底對日本央行下達印鈔通牒，好讓日圓持續走貶，使出口導向的日本企業受益；韓國則在控制匯率升值幅度的同時，開始引入了一些新的資本管制措施，試圖減少資本流入；而中國則在繼續限制資本流入的同時，也非常節制地控制匯率升值的速度。

鄭：「貨幣戰」對美國和亞洲而言，最終的目的是一樣的，就是要保護本國的出口和就業，而不管本國的政策是否會對其他國家的出口和就業造成負面影響。

過度貶值會讓某些不具競爭力的出口產業，依靠貶值的降價效果求得生存或者得到利益，無異保護這些不圖長進的業者有延殘喘。反之，貶值幅度若不夠，會讓原本有競爭力的產業受傷害。各國央行猛印鈔票，提振經濟成長的效果已經顯現，但隨之而來的副作用，則是各國的通貨膨脹開始拉警報，各國必須在升值與通貨膨脹間抉擇。日本是目前最有本錢以寬鬆政策放手讓其貨幣貶值的國家，因為日本不但不擔心物價上漲，甚至訂定目標，希望將2013年CPI年增率提高到2%，讓廠商有利潤，願意增加生產和雇用人力，從而提高其所得與就業水準。其餘國家並沒有如此通貨膨脹的空間，故各自採行不同的資本管制政策加以因應。

李：除了觀察各國匯率的變動外，幾個主要國家間的交互關係亦是相當重要。

也就是目前世界上的三大貨幣：美元、歐元以及人民幣間彼此之牽連。畢竟牽動匯率的因素太多、太複雜，要維持長期的貨幣價值，還是必須由經濟本質著手，意味著多數國家必須歷經痛苦的經濟結構調整，或許這次貨幣戰爭，是改善產業體質的轉機。

◎日圓貶、人民幣升值對臺灣是好的，但若日圓貶太兇它們的產品又會和我們競爭，若以書中的歷史經驗來看，臺灣該如何走？

李：各國進出口屬性不同，日圓貶值對韓國與臺灣的影響，恐怕對韓國衝擊大於臺灣。

針對此次的日圓貶值，央行也極度重視，指出日圓貶值對臺灣並非全無利益。其對於臺灣的影響遠不及對南韓的衝擊，因為南韓出口結構與日本相似，尤其對造船、鋼鐵、汽車業等

■文字/李亞庭整理
攝影/羅廣群



書名：下一波全球貨幣大戰
詹姆斯·瑞卡茲著；吳國卿譯
出版社：聯經出版事業公司
索書號：561.78 / 8542
(攝影/李鏡亞)

刺激經濟下的機會與風險

一流讀書人對談 李命志 VS. 鄭婉秀

以及工程、營造業之海外標案方面，日圓相對韓元貶值，致使兩國競爭更加激烈，恐對南韓產業造成負面影響。對於臺灣，日圓貶值有助降低進口成本，且可縮減臺灣對日本貿易逆差，有利臺灣企業購買日本技術；唯日圓貶值恐影響日商來臺投資意願，但是企業長期投資主要著眼於未來投資收益，匯率升貶並非唯一參考指標。

鄭：由此可見，各產業對應於日圓貶值各有利弊，加強自我的利基，恐怕才是其中要義。

日圓貶值有助廠商降低進口成本，但日圓進口商受惠於日圓貶值，成本降低，應降價惠顧國內消費者，但商品價格調整具向下僵固性，恐怕非短期間內消費品就能隨日圓貶值而降價。日圓貶值縮減臺灣對日本貿易逆差，有利企業購買日本技術、赴日投資，同時也會影響日商來臺投資和降低日客來臺旅遊。

◎書中提到當強勢貨幣的國家，只要印鈔票就可以將其其他國家的資源轉到本國。現在美國重施故技，壓迫人民幣升值，中國的反制是提高工資，製造通貨膨脹，變相提高出口價格，效果和升值相同，這樣一場貨幣戰爭，請教授談談是否會如過去一樣讓中國經濟失落？

李：日本與中國的角色有差異性，因此結果不全然相同。

美國壓迫人民幣升值的作法確實與當年對日本的作法類似，因此，中國政府自然會相當注意日本經驗，避免重蹈覆轍。然而，日本與中國的經濟條件並不相同，在匯率上，人民幣名為浮動匯率制度，實質上，變動幅度極小，幾乎是固定匯率制度，可由官方掌控，可預期其調整緩慢且配合國內外經濟情勢作調控。雖然是市場經濟，但公營企業比重高，中央集權集錢，政治情勢上中國在國際上是獨立的一股力量，在經濟上的壓制能力與日本極為不同。

鄭：若中國能密切注意房地產的發展，應可避免中國走上日本泡沫化的經濟困境。

一般認為寬鬆貨幣政策，易直接誘發房價反彈，就此形成「匯率高估，降低出口，經濟疲軟，政策寬鬆，房價上漲，最終至資產泡沫」的運動，有泡沫遲早會破滅，這是日本當時經濟陷入低迷的重要原因之一。中國中央銀行也承認，房地產是經濟發展的一個重要動力，但房地產市場必須保持穩定，否則，泡沫一定形成。儘管中國已積極開發金融市場，推動金融國際化，並繼續強化其貿易競爭力，但中國目前的經濟實力仍不及日本經濟泡沫前之盛況，因此，中國對經濟危機的承受力相對脆弱，恐負擔不起十年的衰退。中國政府雖然已經意識到此種情形，但在監管資產的發展上仍必須非常謹慎。

◎書中，瑞卡茲強調「黃金」的角色，暗示「以黃金為擔保的全新全球貨幣」是較好的解決方案。但近期黃金金價連續下跌，兩位教授談談近期美元及黃金走勢現況。

李：黃金在使用上其不便之處，加上有限的供給量，對於經濟發展產生阻礙，金本位制是否重新出現有待商榷。

黃金在貨幣發展史上一直扮演著重要的角色，相較於貨幣，它是實質存在的價值型商品，當全球金融市場動盪不安時，黃金即成為投資的避險標的。紙鈔的地位有賴於人們對國家經濟的信任程度，在美國強盛獨霸的時代，美元幾乎取代黃金，但自2002年以來美元重貶，黃金價格開始連續12年的反彈，最近美國景氣有上揚趨勢，美元走強，進而影響黃金價格表現。我同意作者書中所提到本次貨幣戰爭之後的幾個現象可能會發生，包含出現多重準備貨幣，強化特別提款權的功能以及金融局面的混亂，但是金本位制是否因此會重出江湖，倒是持懷疑觀點。

鄭：因此，在美國經濟衰退，美元的價值走弱時，黃金容易受到投資人的青睞，價值上漲，美元與黃金兩者成反向走勢。回頭來看，當時黃金因為有其使用上的缺陷而被紙幣取代，如今卻被提議要重新恢復黃金的貨幣地位，恐有很大的爭議空間存在。

虛擬世界(網路)的真心與言論自由

(文/諮商輔導組提供)

「怎麼會這麼嚴重，老師真的教得很爛，我只是在網路上說出自己的心聲，也會成為被告，真的很倒楣耶！」強制輔導學生自述。

隨著網際網路日益普及，網路已成為人們生活不可或缺的部份。人們可以透過網路，跨越遙遠的空間迅速傳遞訊息，因其便利性使應用層面也跟著擴大。但也衍生出不少負面的影響，如網路犯罪、網路色情、網路情愛症候群、一夜情、援交...等。依據謝龍卿老師「青少年網路使用與網路成癮現象之相關研究」中提出「上過色情網站的青少年約有三分之一，而約五分之一曾有網路情愛症候群」。

除了以上等問題，青少年也因投入大量的時間及精力在網路上而忽略了課業，也較少顧及日常人際互動，因此延伸相關心理、身體、甚至法律的問題。因長期熬夜、日夜顛倒、生活不正確，坐在電腦螢幕前上網沉迷於網路，生理上可能有失眠、深層靜脈栓塞、記憶力減退、注意力不集中、腕隧道症候群、眼睛痠痛、肩膀痠痛等生理失常現象，這些都是網路成癮產生的身體疾患。而心理也因網路沉迷可能產生憂鬱、躁動、焦慮不安、衝動、易怒、缺乏現實感等狀況。

關於使用網路而延伸之法律問題，有妨礙電腦(如：入侵電腦罪、製作電腦犯罪程序罪等)、網路人際(如：公然侮辱罪、誹謗罪等)、網路色情(如：公然猥褻罪、散佈猥褻物品罪等)、網路交易(如：詐欺罪、贓物罪、毒品危害防制條例等)、著作權(如：著作人格權、著作財產權)、網路隱私(如：隱私權)等狀況，而在大專院校最常發生的狀況就屬網路人際與著作權的問題，而其中最常發生的就分屬在「網路上公開辱罵他人」與「違法複製影音、文章」等。

許多學生輕忽了在網路上留言罵人是犯法的，早在2006年即有起因買家上網拍賣衣服，買家得標後因匯款操作錯誤，賣家等不到匯款，因此於網路留言罵買家「白痴」。買家因此提告，經地檢署偵結後，將賣家依公然侮辱罪起訴。

由此案來看，買家可能只是想在網路上抒發情緒，也試圖尋求網友的認同與安慰，但這樣的行為可能已涉及到公然侮辱罪或誹謗罪，雖然網路是一個虛擬的空間，但這空間卻是大家都能看到訊息的平台，也構成公開的條件，且買賣雙方均可以網路代號而辨識身分，故被起訴是不難理解的，所以千萬不要任意在網路上一吐為快而不管其言論本身的真偽，要知道，網路上的言論同樣是受到真實社會中的法律規範。

如果你或身旁的親朋好友有上述的身、心理或法律疑問，除可尋求相關的專業醫師外，亦可親自或轉介至商管大樓408室諮商輔導組，尋求心理諮詢或法律諮詢之轉介協助。尋求不當與不法的言論行為，不但會有刑事責任，也可能有民事賠償責任，不可不慎。我們一般人很少會主動觸犯法律，但生活在現代社會中，更需要瞭解言論與行為自由的規範與界限，也要多瞭解相關法律案例，否則因無知而觸法就太不值得了。

編者按：本報開放教職員工來函反映意見；另與學生會合作，學生若有任何疑問可向學生會 (SG203、校內分機2131、E-Mail: tkusablog@gmail.com) 表達，學生會將轉交課外組，並由相關單位提供解決方案與解答，本報亦將刊登相關諮詢，促進學校和學生之間溝通。



思考創造探索 培養跨領域專長

法文系系主任楊淑娟於3月20日邀請臺灣飛利浦公司集團總經理柏健生，以「如何在大學時期培養跨領域專長」為題，分享個人在學期間至職場生涯的經驗談。本刊摘錄其精華以資讀者。

「你為什麼要法文系？」「進入大學時，誰有立定志向要讀法文系？」一連多個問題反問臺大法文系學生。柏健生娓娓道來其求學歷程。畢業於文化大學法文系，亦為該校第一屆的雙學位畢業生。他說道，大一時，發現語言不是其專長，則開始在法文以外的領域摸索自身興趣。大二時，嘗試性的選擇國貿系作為輔系，以了解是否適合往商管領域發展。大三時，在教育部開放雙學位的第一年，便決定了選擇企管系作為法文以外的另一個主修。畢業後，進入職場4、5年後，即前往美國聖地牙哥攻讀企管碩士學位。隨後，進入飛利浦公司並在美國、香港、德國工作，現為臺灣飛利浦的總經理。柏健生工作20餘年後，又再次踏入學習的殿堂，並取得國立臺灣大學管理學院高階管理碩士學位。

大學如何好好學習是未來進入職場的一大關鍵，柏健生語重心長的分享道，「有點後悔當初在法文系未能好好學習，直至踏入職場後，我的上司很技巧多為法國人。」人生，就是有不

少的冒險、諸多的不經意，還有多重選擇所交織而成的。最重要的是，「在大學時期要培養跨領域的專長、找到自己的人生方向，並做好時間規劃。」他引述佛光大學傳播系主任王安國的話，跨領域學習的4件事：「跨越界限」、「探索」、「敏銳的思考與觀察」、「創造」。目前在臺灣的大學制度可以建構不同專業領域，例如雙主修、輔系、轉系、修習學程等方式。柏健生說道，「不只有想法，還要行動。」每位在學學生都要積極運用大學這個平台，去發掘、培養個人跨領域的能力，因為沒有一個地方像大學一樣可以廣泛學習。

2010年大陸《就業藍皮書》公布「法語」是目前中國畢業生收入最高的科系，而前10名中就有3個是語言。2012年亦公布10大失業率的科系，其中包含熱門科系：法學、電腦科學與技術、英語、國際經濟與貿易、工商管理。由此可知，熱門科系並不保證就業順利。柏健生解釋，不是沒有市場，是因為供給量太大。不必一窩蜂地跟著潮流走，要把握別人不易接觸到的機會，並跨領域學習另一個專長，以增加個人職場競爭力。2013《遠見雜誌》大學入學指南指出，10個政治大學學生，就有1個雙主修、有3個輔系；臺灣大學101學年度共1,184名同學選擇雙主修或輔系。這也顯示現今的學生已經跳脫熱門與否的迷思，多以興趣與未來作為選課考量。

現今國際企業挑選及培育多元性的總經理級的領導人才多以「2 Regions X 2 Businesses X 2 Functions」為主要標準，臺灣許多大型企業亦利用這個多元化歷練作為培養人才的準則。2 Regions代表曾經在兩個區域性的工作經驗，例如美國、歐洲、亞太區等等；2 Businesses是需有兩個不同事業的經歷；2 Functions則要有不同單位的學習，例如業務、行銷、製造等工作內容。在這樣的訓練體制下，培養的會是一名全方位的人才。在企業當中，你要有多方面的專長、跨領域的能力，包括國家、文化領域等；不同產業會有不同的產業思維，例如業務人員與財務人員的思考模式是截然不同的。現在社會競爭大，學生必須將自身放置在全球化的介面中，並把眼光放遠。學中國為例，「中國不是你求職的唯一選項，但一定是你的選項之一。」每個人都該學習且不侷限於現有的環境，應當瞭解各國學生在做些什麼。

柏健生說道，「抓住未來的方向，大學學習只是過程，不是終站。」若沒有經濟壓力，就先別急著打工，這會犧牲不少時間準備未來。此外，要多些時間學習各領域，並參加社團活動，以培養領導能力。更重要的是，要把自己放在群體中，以自身去影響一群人，而非單靠個人頭銜。(文/林佳文整理)

全民英檢秘笈

- 一、重要字彙
- 1. 訓話 lecture
- 2. 改版 revise
- 3. 出版 publish
- 4. 出版社 publishing house
- 5. 雙胞胎 twins
- 6. 同卵雙胞胎 identical twin(s)
- 7. 一模一樣的 identical
- 8. 異卵雙胞胎 fraternal twins
- 9. 連體嬰 Siamese twins
- 10. 三胞胎 triplets
- 11. 稱讚 praise
- 12. 中傷 slander
- 13. 謀殺案 homicide
- 14. 調查 (v.) investigate
- 15. 調查 (n.) investigation

- 16. 電鍋 rice cooker
- 17. 快鍋 pressure cooker
- 二、請入英文訂正之後，大聲唸3遍
- 1. 這牆壁已被粉刷2次了。
This wall _____ twice.
- 2. 我們已經被訓話1小時了。
We _____ for an hour.

- 3. 這本書已再版5次了。
This book _____ five times.
- 4. 這對雙胞胎已經被稱讚很多次了。
These _____ have _____ many times.
- 5. 這個謀殺案已經被調查一個月了。

■ 郭岱宗 (英文系副教授)

- This _____ has _____ for a month.
- 2. have been lectured
- 3. has been revised
- 4. identical twins, been praised
- 5. homicide, been investigated
- 6. rice cooker, been used
- 三、答案
- 1. has been painted